En todo estás vos.

[15] BAFICI

DIARIO DEL FESTIVAL
Año 13 - Número 2 - Viernes 12 de abril, 2013
DISTRIBUCIÓN GRATUITA

15 Bafici

Buenos Aires Ciudad

sin aliento

Entrevista al director de *TPB AFK*

# SIMON DICE

**Sí, pueden verla online e incluso descargarla de manera completamente legal; la misma película alienta a hacerlo desde sus títulos finales. Pero créannos que vale la pena ver en pantalla gigante *TPB AFK: The Pirate Bay Away From Keyboard*, el apasionante, polémico, político documental de Simon Klose sobre el juicio en Suecia a los tres nerds antisociales que fundaron la mayor página de intercambio de archivos digitales del mundo. Y si no nos creen, lean las luminosas palabras de Simon.**

*TPB AFK: The Pirate Bay Away From Keyboard*

**Estuviste trabajando cuatro años en esta película, desde que empezó el juicio a The Pirate Bay en 2009. ¿Creés que cambió la actitud de la gente hacia la piratería desde entonces?**

Es raro: muchos periodistas me preguntan si éste es el momento para hacer una película sobre el ascenso y la caída del movimiento pirata. Esa pregunta era válida en 2007, tal vez 2008 o 2009, pero ahora ya resulta un poco vieja. Y creo eso porque hoy en día hay más opciones legales, pero al mismo tiempo, sólo en los últimos dos años se crearon alrededor de sesenta grupos piratas nuevos en el mundo. Una de las razones por las que el movimiento pirata sueco se volvió tan importante en 2009 es que The Pirate Bay fue condenado de esa forma salvaje. La lógica parece ser que cuanto peor van las cosas para The Pirate Bay, mejor van para Suecia.

**¿Cómo conseguiste acercarte tanto a los creadores de The Pirate Bay? Parecen ser la clase de tipos que no se juntan con extraños.**

Bueno, hay que considerar que el equipo consistía sólo en mí, no había más gente alrededor. Primero llegué a ellos a través de Piatbyran, una organización sueca que se dedica a apoyar a gente como los muchachos de TPB, enfrentados a los lobbistas que combaten la piratería. También me ayudó Peter Sunde, a quien acompañé a una exposición de arte en Italia. Atravesamos Europa en una van roja muy hippie, durante el verano de 2008. Fue la época en que la comunidad digital se encontró con todo esto del "*away from keyboard*", el AFK del título.

**¿Sentís que tu película refleja a los tres muchachos como realmente son?**

Se dijo tanto sobre ellos en las noticias durante tanto tiempo que creo que el público desea saber quiénes son en realidad. No sabemos mucho de ellos, sabemos más sobre el sitio que manejan. Para mí es un honor presentarlos al mundo, considero que son unos tipos fascinantes y aprendí mucho de ellos.

**¿Creés que los grupos piratas van a ganar la batalla a largo plazo?**

Soy optimista. El problema es que muy pocas empresas quieren controlar todo Internet, cerrándolo

Continúa en pag. 2

Selección Oficial Fuera de Competencia

# PARK DE PERVERSIONES

*Lazos perversos* es sólo una (pero qué una) de nuestra Selección Oficial Fuera de Competencia. Y las razones sobran, y hay que explicarlas porque películas como *Lazos perversos*, orfebres, cinefilias (mirando al tío Hitch) no sobran. Ni en festivales, ni en el mundo. La primera mitad de *Lazos perversos* transcurre en un arrebato de temor, mientras el espectador se anticipa a las cosas terribles que están por venir. Esto se debe en parte a que el director, Park Chan-Wook, que aquí hace su debut en inglés, es un maestro internacional del derrame de sangre. Su "trilogía de la venganza" –en particular el capítulo del medio, *Oldboy*, que actualmente está rehaciendo Spike Lee– es muy estimada por muchos cinéfilos, en Corea del Sur y más allá, por su mezcla de elegancia visual, melodrama y violencia extrema.

Por eso puede ser que la reputación del señor Park sea la que induce a estar en un estado de mareo y anticipación en las primeras escenas de *Lazos perversos*. Pero también es, incuestionablemente, su oficio. Nos encontramos en un mundo de colores estridentes y saturados, movimientos de cámara lánguidos, desplazamientos temporales y arranques sonoros abruptos: una atmósfera que replica la experiencia interior de India Stoker, una adolescente de Connecticut que muestra el andar funerario de Merlina Addams y la intensidad furiosa de Sylvia Plath.

India, interpretada por Mia Wasinkowska, es una joven introspectiva y solitaria que pierde a su padre (Dermot Mulroney, visto en flashbacks) en su cumpleaños número dieciocho, debido a un accidente de auto. Se arrastra por los jardines y salones de la enorme residencia de su familia, cuestionando a su madre, Eve (Nicole Kidman), que a ojos de India no está lo suficientemente compungida. Los ánimos de la chica se vuelven más oscuros con la llegada de Charlie (Matthew Goode), un tío apuesto que ella nunca supo que tenía.

Continúa en pag. 2

Continuación nota de tapa

y convirtiéndolo en algo similar a la TV por cable. Pero creo que esto se puede combatir. A largo plazo, Internet seguirá siendo gratis. Aun si los grupos piratas ya no están tan a la vista en los debates públicos, existe un conocimiento compartido sobre piratería, vigilancia y sobre cómo compartir archivos que antes no existía. Yo no apoyo a los grupos piratas pero es bueno que existan, generando debates y conciencia sobre los problemas a los que nos enfrentamos.

**¿Qué opinión tenés sobre Kim Dotcom y el conflicto que hubo con Megaupload?**

No lo conozco a él personalmente y no seguí la historia en detalle, pero no puedo dejar de señalar la mayor diferencia con el caso TPB: Kim Dotcom siempre fue un empresario; a los creadores de The Pirate Bay nunca los movilizó principalmente la motivación financiera, mientras que a Kim sí.

**Gran parte de la película es un llamado a reformar el sistema internacional de copyright. ¿Te gustaría que esto pasara?**

El copyright nació como una iniciativa para que músicos y artistas se pusieran a crear, para formar un monopolio limitado y lograr hacer dinero en base a la producción cultural. Nació como un incentivo para que se crearan más cosas, y en eso lo apoyo. Pero creo que el uso que se le da hoy en día tiene más que ver con grandes compañías que se escudan en una pila de derechos y usan al copyright para proteger esos derechos, no para que se cree más música. Por eso me parece que no necesitamos corregir al copyright; el problema es que nuestra capacidad de compartir la cultura está en desfasaje con nuestro derecho a compartir la cultura. Necesitamos nuevas herramientas, nuevas maneras para que los artistas compartan sus creaciones y a la vez hagan dinero. Una de esas herramientas es Creative Commons, sistema con el cual financié el documental. Creo que así mis películas se van a difundir más y yo haré más dinero.

**¿La elección de Creative Commons es entonces comercial?**

Claro, pero no digo que el futuro de todo cineasta sea ofrecer su película gratis a cambio de donaciones. Cada película necesita su propia estrategia. Una película sobre The Pirate Bay no puede tener un estreno normal, con el copyright tradicional. Tiene que ser gratis, o sería una estupidez. Los fans, que son el principal público al que va destinada, se darían cuenta, y creerían que es poco auténtico de mi parte. Y entonces yo ganaría menos plata con esa estrategia. En cambio, así puedo demostrar lo poderoso que es este sistema de distribución, lo poderosa que es Internet. Sí, es una movida comercial, pero también creo en ello y quiero demostrar que regalar una película puede ser rentable en términos de negocio.

**Más allá de lo que ocurrió en Suecia, el problema de la piratería es internacional, ¿no? Gran parte de la presión viene de Estados Unidos, porque produce un gran caudal de contenidos. ¿Considerás que el problema del copyright es internacional?**

Todo va de la mano. El copyright es un tema legal: la Motion Picture Association of America, a través de la Casa Blanca, puso presión al gobierno sueco para que lidie con The Pirate Bay. Entonces muchos suecos saltaron furiosos: esto es Suecia, tenemos leyes propias y no tenemos por qué soportar que otro país nos presione. Es la industria de los contenidos la que impulsa a unificar las leyes, la que presiona a los gobiernos para que hagan leyes de copyright más fuertes y restrictivas en todo el mundo. Y el problema es que muchos políticos le creen a esa industria tendenciosa, impulsada por el deseo de lucrar y no por el bien social.

**¿Llegará el día en que sitios como The Pirate Bay sean legales?**

No sé. Hay gente que ve a The Pirate Bay como un caso de desobediencia civil en formato digital. Este cambio de punto de vista le permitió a tres tipos tener el poder de administrar uno de los sitios más grandes de la década, con algunas de las corporaciones más poderosas del planeta persiguiéndolos. Es interesante ver cómo cambia de manos el poder. Pero con esta situación de tu lado, el cambio legal sí es posible. En una sociedad donde puede existir algo como TPB, cambiar el sistema es posible.

**¿Cómo siguió tu vida después del estreno en Berlín?**

Fue una locura, me fui a Vietnam y después a San Francisco, y estuve como un mes sin dormir. Y después me puse a armar una plataforma para lanzar junto al documental, que permite a otros directores agregar links a sus películas, para que la gente pueda enterarse de datos relacionados a ellas mientras las mira online. Es raro, ¿sabés? Yo antes me llevaba muy mal con la tecnología, tenía tecnofobia. Pero al final me di cuenta de que no tenés que ser la persona que creés que tenés que ser. Está bueno cambiar. Hacer esta película me enseñó mucho sobre eso. **Mario Zabala**

*TPB AFK: The Pirate Bay Away From Keyboard*

HOY, 22.00, Malba; MA 16, 20.05, Cosmos; SA 20, 22.20, V. Recoleta 3

Continuación nota de tapa

La señorita Wasinkowska ha interpretado a Jane Eyre, el personaje de Charlotte Brontë, y a Alicia, el personaje de Lewis Carroll, y hay algo literario en su observadora y musicalmente dotada composición de India. El territorio en el que se desarrolla *Lazos perversos* (un paisaje de secretos familiares, subtexto sexual y títulos aristocráticos) recuerda por momentos a un cuento de Henry James. Los patrones y símbolos que surgen alrededor de India pueden ser señales de una presencia externa y siniestra, o bien pueden ser fragmentos de su propia imaginación enfermiza. Su estado psicológico –una amalgama inestable de pena, anhelo, curiosidad y furia– domina la atmósfera de la película, aunque no todo pasa en su propia cabeza. El ama de llaves de la familia (Phyllis Somerville) desaparece, y la visita de una pariente preocupada (Jacki Weaver) marca que se avecinan mayores peligros. Charlie parece seducir a Eve, lo cual resulta desagradable para India, aun si las sospechas que alberga sobre su tío se mezclan con otros sentimientos y con el aparente interés que él muestra en ser su protector.

Se ha ocultado mucha información, tal vez a India y con certeza a nosotros, y el señor Park, con sádico placer, se toma su tiempo para revelar cosas que son a la vez espantosas y un poco decepcionantes. El exquisito sentido del misterio que se ha formado alrededor de India empieza a disiparse y el foco se corre a Charlie, a medida que se van resolviendo las atractivas ambigüedades que componen a un relato de locura y asesinato.

Lo cual no está tan mal, a pesar de que el acto final de *Lazos perversos* camina por la fina línea que separa lo sensacional y lo tonto. El señor Park está menos interesado en el suspenso narrativo que en los shocks cuidadosamente orquestados y en los motivos camuflados. Conocer la verdad sobre Charlie no explica tanto lo que pasó antes, sino que pone todo patas para arriba, desparramando las piezas del rompecabezas en una cascada colorida y brutal.

Comparada con la masacre de *Oldboy* o *Lady Vengeance*, la violencia de *Lazos perversos* está relativamente contenida, aun si su crueldad es extrema. Pero las cosas feas que se destapan sobre la familia Stoker son finalmente menos aterradoras, y menos interesantes

de lo que lo es la misma India. Wasinkowska tiene una habilidad admirable para utilizar la atenta quietud de sus facciones para dar a entender el revuelo emocional de su personaje; sus cejas, que se expanden para mostrar alarma o se contraen para reflejar furia, son tal vez el efecto más potente de la película. Ella se enfrenta a circunstancias deleznables y ocasionalmente impensables, con una mezcla de inocencia e inteligencia escéptica cercana a lo heroico. Y eso se aplica tanto a la actriz como al personaje que interpreta.

*Lazos perversos*

HOY, 20.30, V. Recoleta 9

Tiziana Panizza

# LO DE DENTRO Y LO DE FUERA

**Nuestro país invitado, Chile, permite el desembarco de Tiziana Panizza en esta edición del Bafici con una muestra de las dos vertientes de su trabajo: desde el cine íntimo de sus cartas visuales (*Dear Nonna: A Film Letter*, *Remitente: Una carta visual* y *Al final: La última carta*) hasta el cine de no ficción pegado a lo colectivo como es *74 m²*.**

*Remitente: Una carta visual*

**Con respecto a las cartas, ¿qué fue lo que motivó esta serie, por qué el formato epistolar?**

La serie parte de una pregunta que tiene que ver con el origen del recuerdo, cómo recordamos y por qué recordamos algunas cosas y otras no. Esa coyuntura se dio en un contexto familiar, como es la despedida de este mundo de mi abuela. Me empecé a hacer preguntas, y estaba también la cosa epistolar por la inmigración. Mis abuelos son inmigrantes italianos en Chile, y yo de alguna manera aprendí a escribir viendo a mi abuela escribir cartas. Me pregunté cuál era el cine posible para mí en ese momento, y la respuesta fueron estas cartas. ¿Por qué no hacer eso que ha sido coherente en mi familia desde siempre? Así nació la idea de hacer la primera carta, y la verdad es que no tenía pensado seguir. Pero después dijimos: ¿por qué no hacer una serie? Y así se conformó el proyecto poco a poco.

**Con respecto a la exploración de la memoria, ¿tienes presente de alguna manera a Chris Marker?**

Sobre todo, lo que me interesa de Marker es su relación con la literatura. Siempre, y sin querer, he desarrollado géneros literarios en el medio audiovisual. Hablamos ahora de cartas visuales, pero tengo otro proyecto que explora la relación entre poesía e imagen. Y ahora estoy trabajando en un nuevo proyecto que tiene que ver con la bitácora de viaje. De alguna manera recaigo en tratar no de traducir una cosa en otra, sino de cruzar los dos mundos: cómo se vinculan, cómo dialogan. O qué tipo de imagen puede generar un texto, cómo lo que estás viendo colapsa o se tensa a partir de un texto.

**¿Las grafías que aparecen a lo largo de las películas tienen que ver con esto?**

Obviamente la grafía tiene que ver con la poesía, y por ver qué tipo de imágenes va generando lo literario sobre, al lado y abajo de la imagen. También creo que visualmente el texto es muy interesante: hay escrituras sobre tiza, sobre asfalto, sobre la película. Me interesa el diseño de esas grafías.

**Me llama la atención que las cartas empiezan en inglés y luego cambian al castellano...**

Tiene que ver un poco con la inmigración: con vivir en un lado o en otro, pensar en un idioma o en otro, que es algo que cada vez más se va dando. Hay también algo de italiano en algún momento, que no lo sé pero lo escuché toda mi vida. Por una parte eso, por otra parte porque las películas tienen mi voz, y a veces es más fácil escucharse en otro idioma que en el propio.

**¿Es una cuestión de pudor?**

Yo creo que sí. Son cosas medio íntimas, aunque en un momento también decidí no hacer autobiografía. Yo creo que las películas son más bien "autoetnografía", escenificada desde un lenguaje cinematográfico. Están puestas ahí ciertas evidencias: recortes, papeles, textos, lo hablado, lo escrito, la memoria... También en la primera estaba en Londres y estaba pensando mucho en inglés. De lo que sí me preocupé es de no academizar esa lengua. Creo que ahora son más importantes los acentos que el idioma, hoy día en que todo el mundo se comunica en inglés. La geografía está en el habla: tú escuchas un acento y te imaginas una localidad. Hay otra imagen ahí. Me interesa eso, y lo mantuve finalmente. Después en Chile algunos textos me salían naturalmente en español. A veces para destrabar lo que tenía dentro se me hacía más fácil decirlo en inglés.

**¿Cómo enlazas hacer documentales más al uso, como el caso de *74 m²*, con este trabajo más personal?**

*74 m²* tiene que ver con mi trabajo para la televisión. Llevo trabajando en la televisión independiente chilena desde los noventa. Se trata de un proyecto que derivó en un compromiso, y que se involucró mucho con la realidad que filmaba. Un trabajo con Paola Castillo, que para hacerlo avanzar incluso usamos recursos propios.

**¿Cómo fue tu relación con los protagonistas?**

Era importante para ellos que el proceso fuese filmado, era una garantía. Si algo les pasaba, perdían el dinero o perdían la casa, las filmaciones servían para dar cuenta de lo que había pasado. A veces ni teníamos agendado filmar y nos llamaban. Fue una ayuda mutua muy bonita que trascendió en una amistad bien indescriptible con las protagonistas, que ya no existe tanto entre ellas. El conflicto es parte de la naturaleza humana. **Elena Duque**

*74 m²*

HOY, 20.55, V. Recoleta 2; DO 14, 13.05, V. Recoleta 2; JU 18, 14.45, V. Recoleta 2

*Cortos - Cartas visuales*

SA 13, 16.45, San Martín 2; DO 14, 17.00, V. Recoleta 10; SA 20, 13.40, V. Recoleta 7

# Y LAS NAVES VAN

**Llega *Las Naves*, y eso, por lo pronto, implica un esfuerzo (acompañado por la mítica *Revolver* berlinesa) y definitivamente una alegría. Cine más papel suma, casi, entelequia pero por un ratito no: ese ratito de la publicación que es *Las Naves* y su pensar el cine de forma felizmente obesa de nombres (nuestros, ajenos, todo proteínicos en su mostrar –¡bilingüe!– sinceramente su proceso creativo) y experiencias. De prueba, este manifiesto prestado de Claire Denis (firma también de nuestro libro *El director desnudado por sus pretendientes. El cine de Hong Sangsoo*).**

En francés: no sé cómo podría expresar cualquier otra cosa que no sea un lamento, entonces me acuerdo de una frase de Pablo Picasso que leí en algún lado hace mucho tiempo, que me da, cada vez que la pienso, ganas de cine. (Cito de memoria) "La palabra más importante podría ser la palabra "tensión". La línea no debería ni siquiera vibrar... ni siquiera ya poder". Sí, para mí eso es un manifiesto, no es una idea u otra, sino algo que el cuerpo inmediatamente entiende. Está también la espera, esa posición de espera que sólo el poema de Pessoa puede decir, está ahí, en esas palabras, pienso en "Oda Marítima". Es ahí, en esas palabras está. En portugués, "Ode Maritima" (firmada bajo el seudónimo Álvaro de Campos). Sé el principio de memoria y me lo recito mientras ando:
"Solitario, en el muelle desierto, en esta mañana de verano, miro hacia el lado de la barra, miro al Indefinido, miro y me contenta ver, pequeño, negro y preciso, un paquebote entrando.
Viene aún muy lejos, nítido, clásico a su manera.
Deja en el aire distante tras de sí la orla vana de su humo.
Viene entrando, y la mañana entra con él, y en el río, aquí, y allá, despierta la vida marítima, yérguense velas, avanzan remolcadores, surgen barcos pequeños por detrás de los navíos que es¬tán en el puerto.
Hay una vaga brisa.
Pero mi alma está con lo que veo menos.
Con el paquebote que entra [...]."
Esto es todo, no hay nada más que decir, no hay plan, es la película que viene, que se manifiesta.

MESA PRESENTACIÓN DE *LAS NAVES*
(Publicación de cine en cooperación con la revista alemana *Revolver*)
Con Andrés Di Tella, Christoph Hochhäusler, Mariano Llinás y Nicolás Prividera.
**Modera:** Roger Koza.

Hoy, 15.00 Auditorio El Aleph

LAHAYE POST
www.lahayepost.tv

Aeropuertos Argentina 2000
Soñamos con vos

ALTA DEFINICION ARGENTINA
CAMARAS Y POST-PRODUCCION
DCP
ARRI ALEXA • RED EPIC • SONY F3
www.hdargentina.com

SELECCIÓN OFICIAL INTERNACIONAL

## CALL GIRL

Suecia - Irlanda - Noruega - Finlandia / 2012 / 140' / Mikael Marcimain

La Suecia de la década del setenta era un ejemplo de apertura de mente, habiéndose sacudido los prejuicios y las moralinas sexuales en los años precedentes. Pero aun en las sociedades bienpensantes y altamente primermundistas, siempre hay una montañita de mugre que ocultar bajo la alfombra. *Call Girl* se basa en un caso real, escándalo que saltó a los medios de comunicación: una trama de prostitución en la que estaban implicados altos cargos del gobierno. Con estética y maneras que recuerdan al Lumet o al Frankenheimer de los setenta (incluso en los colores y texturas, menos pulidas y más porosas que las de *El topo* de Alfredson), y explotando el imaginario de la época (con música de, por ejemplo, Roxy Music, Bowie y Bee Gees), seguimos a Iris, adolescente rebelde que termina enredada en la trama sin darse cuenta, mientras sus padres y la policía prefieren mirar hacia otro lado. **Elena Duque**

HOY, 23.00, V. Recoleta 6; SA 13, 16.00, V. Caballito 7; LU 15, 17.45, A. Belgrano 3; SA 20, 22.40, V. Caballito 4

## SU RE

Italia / 2012 / 87' / Giovanni Columbu

Como Mel Gibson pero exactamente al revés, Columbu nos ofrece la Pasión de Cristo –prometemos no revelar el final– en una clave menos épica y más intimista, enigmáticamente pictórica. El Jesús de Columbu habla en sardo, la lengua de Cerdeña, y tiene raíces africanas, ojos desencajados y labios exuberantes que apenas pronuncian palabra: no es la prédica, sino el clima opresivo de intolerancia lo que la

*Tanta agua*

película persigue. Eso sí: todo latigazo y laceración están fuera de cuadro, quedándose la cámara con gestos, silencios y tensiones. Montado en la herencia de Pasolini y de Caravaggio, el director construye una lírica de rostros endurecidos por el clima, hurga en la belleza de lo bruto y logra que hombres muy contemporáneos parezcan atemporales (y sagrados). Entre los episodios se cuelan los paisajes rocosos que tanto deslumbraron a John Huston, una estructura fragmentaria con dejos de *Rashomon* y una poesía muy chiquita, majestuosa en su sencillez, vital para ofrecer renovado al relato fundacional de Occidente. **Guido Segal**

HOY, 20.20, V. Recoleta 6; DO 14, 20.35, A. Belgrano 3; MA 16, 15.20, V. Caballito 4

## TANTA AGUA

Uruguay - México - Holanda / 2013 / 102' / Ana Guevara y Leticia Jorge

"La película no le pide a nadie que crezca; apenas apuesta a que, cuando la lluvia deje de caer, tengamos más o menos claro dónde guardar el paraguas", decía Marcelo Panozzo en el catálogo del Festival. Y es importante saberlo, porque uno, torpe, no acostumbrado a este nivel de sutil pero absorbente humanidad, podría inmediatamente archivar la idea de "papá divorciado lleva a sus hijos a un complejo turístico y nunca, pero casi nunca, deja de llover", en el lugar insondable al que van a parar los lugares comunes. Pero no. *Tanta agua* funciona como paraguas: protege a quienes lo necesitan o creen necesitarlo, y hasta, sin que se den cuenta, a quienes creen estar a salvo. Y es necesario saber cuidar a jóvenes que, a lo Bambi, dan sus primeros pasos en el amor, a padres que van entendiendo que amar a veces no implica entender (e hijos que entienden lo mismo), y la forma en que todos, un poco mojados y mil veces más incómodos, van descubriendo ese sinsentido de ser familia. **Juan Manuel Domínguez**

HOY, 18.05, V. Recoleta 4; DO 14, 15.30, V. Recoleta 4; MA 16, 17.10, V. Recoleta 3

VANGUARDIA Y GÉNERO

## ARRAIANOS

España / 2012 / 67' / Eloy Enciso

El Couto Mixto. Un lugar fuera del tiempo, autarquía escondida entre los bosques y la densa niebla de la *raia seca* entre Galicia y Portugal. Sus habitantes, los arraianos, los últimos y recios sobrevivientes (seres resistentes) de un enclave que, desde la Edad Media, mantuvo su propia organización desvinculada de las coronas española y portuguesa. La obra teatral *O bosque* de Jenaro Marinhas del Valle sirve de inspiración y arranque a Enciso, que apoyado en la musicalidad de la lengua gallega y la sobrenatural belleza que pinta en cada cuadro esa luz húmeda y melancólica, parece buscar ese lugar del comienzo, esa utopía de abrigo vegetal que acariciaron dispares visionarios como Fourier, Thoreau o K. Leguin. Con los mismos arraianos como protagonistas, y con la radicalidad y la poesía de la *Sicilia!* de Jean-Marie Straub y Danièle Huillet, la película comprime en cada plano el insondable espíritu de un pueblo indómito. **Elena Duque**

HOY, 17.50, V. Recoleta 6; DO 14, 18.15, A. Belgrano 3; MA 16, 17.15, V. Caballito 4

*El Santos vs La Tetona Mendoza*

## EL SANTOS VS LA TETONA MENDOZA

México / 2012 / 93' / Alejandro Lozano Adame

De que México es un país grande y generoso, no caben dudas. Y sólo de ahí podía provenir esta sátira animada tan guarra y desaforada, fiel adaptación del legendario cómic creado por Jis y Trino. Hay tetas (dibujadas), muchas y enormes. De hecho, hay una prostituta devenida en "presidenta vitalicia" llamada La Tetona. Y está El Santos, eternamente enmascarado, petiso e hinchado, que fuma porro sin parar y habla con excrementos que él mismo defeca, cuya voz pone (¡sí!) Guillermo del Toro. Todo un viaje lisérgico que el gran Cheech Marin narra, y en el que Julieta Venegas le pone voz a otra tetona, pero interplanetaria. Pero, más allá de los desmadres (y hay muchos de ellos), aquí hay parodias fílmicas para todos los gustos, desde Rocky a Sergio Leone, y una mirada filosa, filosísima, sobre los vicios del ser mexicano: el machismo, la corrupción y la diferencia que separa a los ricos de los pobres. Un plato caliente y bien jugoso, como "sesadilla" –quesadilla de seso– o una porción de pollitos licuados. **Guido Segal**

HOY, 00.15, V. Recoleta 5; SA 13, 00.00, Malba; DO 14, 23.35, V. Recoleta 3; SA 20, 00.00, Cosmos

SELECCIÓN OFICIAL ARGENTINA

*El loro y el cisne*

# EL LORO Y EL CISNE

Argentina / 2013 / 120' / Alejo Moguillansky

"Me cuesta pensar en filmar sin una idea de movimiento constante, sí", dice Moguillansky. Y continúa: "quizá ése sea el punto donde se pueda ver una continuidad más clara con mi film anterior, *Castro*. En la necesidad de describir al mundo como un todo en movimiento perpetuo, un poco cómico, un poco tonto, y que entonces, cuando lleguemos a la inmovilidad de las cosas, la podamos sentir en las entrañas". Ahí radica la fuerza de las cosquillas, de la amabilidad pop y fascinada de *El loro y el cisne*: Moguillansky narra el instante donde el mundo de Loro (demasiado recientemente soltero, trabajador del cine) se cruza, primero, con el de la danza y, segundo, con el de Luciana (la radiante Luciana Acuña). Ese segundo choque será el que defina la energía de *El loro y el cisne*. Moguillansky ahora mira, con cámara quieta (a diferencia de la física cámara de *Castro*), y espera a que Loro se dé cuenta de que está, en el amor, otra vez en movimiento. En esa ligereza, Moguillansky crea un hermoso y cálido movimiento de cine. **Juan Manuel Domínguez**

HOY, 22.50, V. Recoleta 8; DO 14, 20.20, V. Caballito 7; MI 17, 14.10, A. Belgrano 3; DO 21, 15.05, A. Belgrano 3

# NOCHE

Argentina / 2013 / 85' / Leonardo Brzezicki

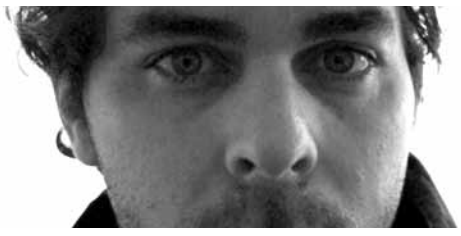
Cuando *Noche* arranca, lo hace de manera desfachatadamente personal e intensa: paisajes en extremo pictóricos (con algo de pesadillesco, con otro algo de hipnóticos) que batallan, amable pero constantemente, con un sonido potente que da textura y distorsiona sentidos. Un sonido que posee una fuerza natural (de ahí el choque con esa otra naturaleza, la visual). Entre esa distorsión, la ópera prima de Leonardo Brzezicki pone a seis amigos que, con diferentes intensidades, rozaron (o se chocaron) con la vida de Miguel, y que ahora, en esa casa en Entre Ríos, lidian con el suicidio de su amigo y su irreal legado (grabaciones de audio que muestran la intención fantasmagórica de Miguel). En el limbo que crea Brzezicki hay una fuerte declaración respecto a qué puede ser el cine (o, incluso, qué puede ser un verdadero fantasma): el cine como terreno en extremo detallado, donde ni una sola parcela reniega potencia plástica, pero tampoco sensibilidad, sentimientos y otras de esas cosas que aparecen cuando somos pocos y nos duele demasiado lo mismo. **Juan Manuel Domínguez**

HOY, 20.00, V. Recoleta 8; DO 14, 13.00, A. Belgrano 3; MA 16, 13.20, V. Caballito 4; MI 17, 16.20, V. Caballito 4

ENTREVISTAS

Entrevista a Alejo Moguillansky

# EN MOVIMIENTO



**Hay algo que creo que se ve aquí y en tu película anterior *Castro* y es cierta libertad de las formas al estilo *nouvelle vague*. ¿Vos lo ves así?**

A veces pienso que ciertos lugares de aquel cine de los años sesenta, quizás las figuras narrativas más violentas, o más graciosas, son sencillamente la forma poco razonable que ciertos materiales encontraron para poder aspirar a ser un relato; problemas clásicos resueltos por narradores ansiosos, o perezosos de las burocracias narrativas del clasicismo, y que buena parte de la palabra "modernidad" en cine tiene que ver con ese movimiento. Pero no creo que ésta sea una película que esté mirando a la *nouvelle vague*. Me parece, más bien, que su preocupación está en retratar de cerca a sus personajes, que sí, son seres reales, que viven en el presente, en el nuestro. Así sí, quizás vuelva a aquel cine, pero en su predilección realista, antropológica –o incluso humorística.

**Pero en ese sentido, es una película que se siente más relajada que *Castro*.**

*El loro y el cisne* es un film mucho menos autoconsciente que mi película anterior. Digamos que empezó completamente ciega, sin tener ni la más remota idea de cuál sería su horizonte. Sencillamente filmábamos, sin importar mucho si se trataba de materiales documentales, o de personajes de ficción. Cuando finalmente hubo que generar una estructura capaz de lidiar con todos esos materiales, hubo que crear formas narrativas que pudieran tener alguna resonancia clásica, pero que al mismo tiempo le dieran un sitio a materiales que no lo eran.

***El loro y el cisne* es también una película romántica, aunque no pise los lugares obvios del género. ¿Qué era lo que más te interesaba en ese aspecto, el loro o el cine?**

Ciertamente es un film romántico, sí, porque es un film sobre, entre otras cosas, el amor. Pero también está el cine, claro. La vida de un cineasta, al menos la mía, la vida laboral está repleta de contradicciones. Mis películas no pagan mis zapatos ni los libros infantiles de mi hija, ni mi cuenta de teléfono. Ni siquiera se sustentan ellas mismas. Esos cineastas documentalistas que aparecen en el film son una posible variación de varios de nosotros, en un mundo donde la reconciliación entre el trabajo, el dinero y el amor es casi imposible. Entonces, como si fuera un film de Douglas Sirk, el amor –el melodrama en este caso– constituye una elección política. **Juan Manuel Domínguez**

Entrevista con Leonardo Brzezicki

# EL FANTASMA DE LA JUVENTUD

**En *Noche* hay un trabajo muy particular con el sonido, distinto al sonido "profesional" habitual en el cine argentino. ¿Cómo trabajaste la construcción del audio?**

Fue bastante artesanal. El concepto sonoro vino antes de la filmación, ya desde el guion; de hecho, la mayoría de las grabaciones son registros sonoros documentales que fui acumulando durante el periodo de un año: lugares, amigos, trenes... Ahí ya hay una gran diferencia con respecto al sonido profesional del que hablás. Por otro lado, desde el origen del proyecto tenía la idea de que el protagonista fuera un músico experimental que utiliza cualquier tipo de sonido y de dispositivo para hacer sus ensayos sonoros. Entonces quise entrar en ese juego y respetar la calidad de esas grabaciones, naturalmente más sucias que las que se producen en un estudio. Pero esas diferentes texturas para mí tienen vida y emotividad.

**La sexualidad es una presencia fuerte y con mucha identidad en *Noche*. ¿Cómo llegaste a eso?**

La verdad es que no es una idea que haya aparecido en sí misma, de alguna manera siempre estuvo ahí. Son chicos de veintipico en un campo, con bastante tiempo libre, entre algunos ya hay un vínculo íntimo; entonces me parecería más raro que no apareciera el sexo de ninguna manera. Casi como si no estuvieran nunca comiendo o durmiendo. Son impulsos vitales que nos definen y no quería dejarlos de lado. Claro que también generan pudor y no resulta muy simple el momento de abordarlos. Pero me parecía importante presentar a los personajes en contacto con esa parte más intuitiva y animal, que para mí muchas veces es la más interesante, porque pueden aparecer distintas lecturas sobre el comportamiento emocional de los personajes.

**Hay también un sentido muy pictórico del espacio, de ese bosque, de la presencia de lo fantasmal...**

Creo que siempre estuvo ahí, aunque muchas cosas fueron surgiendo a lo largo del proceso. Lo pictórico me lo dictaba de alguna manera ese espacio desde que fui ahí las primeras veces, y creo que la presencia de lo fantasmal está también muy ligada a lo sonoro y a lo que me inspiró filmar esta película.

Viví durante un tiempo largo en el exterior y, cuando volví a Buenos Aires, personas muy cercanas a mí habían muerto. Fue un periodo bastante extraño. La ciudad en la que viví toda mi vida se convirtió en un lugar muy raro debido a la ausencia de esas personas. Fue una etapa llena de momentos subjetivos, en la que armaba conversaciones en mi cabeza, invocando sus voces y teniendo muchos sueños buenos con ellas, pero también algunas pesadillas.

En la película, estos amigos vuelven a visitar el lugar donde Miguel pasó sus últimos días, pero en realidad son ellos los que son revisitados por los sonidos de Miguel. Creo que hay algo especial ahí, algo interesante comienza a suceder, esa sensación similar a la de soñar despierto, algo que ellos no pueden parar… Yo relaciono esto con ese estado especial en el que te encontrás cuando estás tratando de recordar cosas: la construcción que hace cada uno de sus propios recuerdos. **Juan Manuel Domínguez**

Sobre *Butoh*

# RETRATO DE LA ARTISTA COMO MÉDIUM

*Butoh*

Todo retrato resulta un autorretrato. Los más viscerales de Lucian Freud en el siglo pasado, tanto como aquellos donde Velázquez retrató a los soberanos españoles de la Casa de Austria, revelan por igual al modelo y mucho del ojo y la intuición del que lo pinta.
¿Qué decir entonces del retrato cinematográfico que una cineasta joven y audaz realiza de una cineasta experimental que ya ha superado, llena de lucidez y energía, los ochenta y cinco años? Marie Louise Alemann, el modelo elegido, es quien empieza por darnos la clave al principio nomás del film: "El mundo así llamado mundo circundante es en realidad un espejo, en el cual cada humano se ve solamente a sí mismo. Porque de esa verdadera, objetiva realidad, para todos por igual, él filtra solamente aquello con lo cual tiene afinidad".
Constanza Sanz Palacios ha buscado su camino en el cine guiada por una formación donde las artes plásticas ocupan lugar de privilegio, alimentada por la intolerancia ante cierto *mainstream* de consumo; desdén, es necesario subrayarlo, libre de toda veleidad elitista, banalmente "cultural". Buscaba otra cosa, y la fue hallando. No es casual que como productora se haya interesado en el trabajo de Ernesto Baca, de Homero Cirelli, de quien escribe estas líneas.
En su afinidad con la cultura japonesa, dialogan las pulsiones más sombrías de Mishima, la penumbra elogiada por Tanizaki y finalmente, triunfalmente, esa forma de danza que ignora toda forma canónica de la danza, que busca explorar los extremos en los que el cuerpo es capaz de expresar algo sin nombre. Estoy hablando del butoh.
Y el descubrimiento del butoh también fue un momento de iluminación en la obra de Marie Louise Alemann. Las caras pintadas, la violencia y el silencio, el paroxismo y la aniquilación… Todo esto no podía sino interpelar a una mujer como ella, que aun antes de hallar su camino en el arte sobrevivió a la destrucción de su país en la Segunda Guerra Mundial: una suerte de prueba iniciática, la primera de varios puntos de partida, de esos "a partir de cero" que fueron renovando su vida. Desatada –la palabra es de ella– de los lazos que la maniataban a una existencia burguesa, se lanzó, pasados los cuarenta años de edad, a buscar en el cine experimental una forma de proyectar una interioridad que, sentía, ninguna psicología podía aprisionar con sus etiquetas.
Cerca de Claudio Caldini, de Narcisa Hirsch, de Walter Mejía, pero realizando una obra siempre individual. Las afinidades de Alemann fueron con cineastas que vivieron la creación como un desafío. Esas afinidades las encontró en cineastas más jóvenes, surgidos de ese terreno fértil que fue, entre fines de los años sesenta y mitad de la década siguiente, el que permitió en Alemania formarse y afinar sus armas a Herzog y a Schroeter.
Para ellos el cine, en formas muy diferentes, implicó siempre una puesta a prueba de su propia vitalidad, de su capacidad de sobrevivir a obstáculos por ellos mismos convocados: como si no hubiera obra que valga la pena realizar a menos que nazca de un esfuerzo, de esa felicidad poderosa que surge cuando se logra vencer la adversidad. En la amistad a veces difícil, siempre generosa en impulsos, de esos dragones a la vez solidarios y rivales entre sí, Alemann vivió algo parecido a su descubrimiento, en un éxtasis casi místico, del lago Titicaca.
Una cualidad que nunca la abandonó, aun en los momentos más difíciles, es el humor. Así recuerda un accidente que pudo haber tenido consecuencias graves: "De repente escuché un ruido como una locomotora viniendo. En el mismo momento me caí, me caí sobre una esquina de cabeza. Después de un rato me levanté y dije: Ay, es bueno saberlo, la muerte viene con sonido".

*El presente modifica el pasado. Picasso permitió ver a Manet bajo otra luz. ("Todo artista crea a sus precursores", idea de Eliot retomada por Borges).*

El film *Butoh* es la celebración más reciente de esa antigua ceremonia: la filiación en un sentido retrospectivo, la tradición no como una herencia opresora, sino como un invento que el artista descubre sin buscarlo. Todo esto está en el film y lo enriquece. La joven cineasta descubre los lazos tenues pero brillantes que la vinculan con su modelo.
Constanza Sanz Palacios ha construido su retrato de Marie Louise Alemann como una ceremonia de butoh. Mi guía en la cultura japonesa me explica que, más allá de la danza, la palabra cubre una amplia diversidad de actividades, técnicas y motivaciones para la *performance*: maquillaje corporal blanco, movimiento lento y supercontrolado, sobre todo la ausencia de un estilo fijo. El butoh puede incluso llegar a ser puramente conceptual, sin movimiento alguno. A la exploración de todo lo que puede transmitir un mismo rostro en distintos momentos, de todo lo que diferentes espectadores pueden leer en una misma expresión, en expresiones a veces contradictorias, Sanz Palacios ha sumado una forma de *assemblage* –en el sentido de Rauschenberg– de la obra pasada y de la evocación actual del momento en que se creó, de la intención consciente y de la pulsión aún indefinida que llevaron a la obra.
El film *Butoh* contrapone esta evocación de las peripecias de una vida intrépida con el recuerdo de esa vida; pero se trata de un recuerdo limpio de toda nostalgia. Al contrario, es un recuerdo volcado hacia un futuro que no puede sino ser inmediato. Las últimas palabras de Alemann en el film son: "Todo lo que viví y he visto, para una vida es bastante. Vamos a ver cómo sigue la historia. Quizás hay todavía una pequeña historia más. Me gustaría". **Edgardo Cozarinsky**

*Butoh*

HOY, 20.45, V. Caballito 7; LU 15, 15.25, A. Belgrano 3; VI 19, 15.55, A. Belgrano 1; DO 21, 16.20, V. Recoleta 8

---

Kurdwin Ayub

# MUCHA MUCHACHA

Una atrás de la otra, sin pausa, van armando un combo explosivo: *Hasenzahn*, *Summer Holiday* (*Vaginale VII*), *Langsam Reiten Cowboy*, *Katzenjammer*, *Adele 1*, *Katzenhimmel*, *Abscission* (*Vaginale VI*) y *Family Holiday*. Los primeros minutos consiguen atrapar y dejar ganas de seguir espiando. Algo más de una hora del universo Kurdwin Ayub alcanza y sobra para cautivar. Frente a la cámara, con mucho de juego y de prueba, muy al estilo YouTube, esta joven nacida en Irak y criada en Viena cuenta, se expone e inventa. Con la frescura y lo impredecible de lo hecho en casa y de lo propio, Ayub tiene tanta fuerza como desparpajo para mostrarse ahí, en todo su esplendor y con una dosis gigante de vulnerabilidad. Hay algo de íntimo y de inapropiado en ver cómo le habla y qué le dice a alguien que prometió no dejarla jamás; en meterse en su cuarto y escuchar su historia. Contradictoria y sencilla, Ayub mira hacia la cámara, pone play y acompaña un hit de Adele; al ritmo de "Someone like you" se va rompiendo, dejando lo lúdico –o tal vez profundizándolo–, y llega a los últimos segundos de la canción con los ojos llenos de lágrimas y la mirada perdida. De un corto a otro la veremos, entonces, de viaje con su familia, en eventos sociales y hasta achicando una prenda íntima, hilo y aguja en mano, mientras habla de algún (des)amor. Diferentes retazos de su vida cotidiana, la real, la inventada, la armada –puede que sea aún mejor no saberlo del todo– se van sucediendo para convertirse en un relato divertido, tan atrapante como complejo. **Sol Santoro**

*Katzenjammer*

*Cortos - Kurdwin Ayub*

HOY, 21.25, V. Recoleta 4; SA 13, 19.10, V. Recoleta 2; LU 15, 13.20, V. Recoleta 2

## MESA INCAA

Una buena política es la clave para garantizar el estreno de películas nacionales. Autoridades del INCAA, junto a coordinadores de diferentes programas, estarán hablando de las diferentes aristas que hacen a una política de estrenos argentinos: las garantías que el Estado Nacional ofrece para el acceso a la producción nacional, la expansión de las salas públicas, INCAA TV y la digitalización de salas, entre otros temas.

POLÍTICAS PÚBLICAS DE EXHIBICIÓN CINEMATOGRÁFICA

Hoy, 18.00, Auditorio El Aleph

## BAL - WORK IN PROGRESS

El Buenos Aires Lab cumple diez años y se proyectarán diez películas en proceso, que tendrán este año la oportunidad de ser seleccionadas para su proyección en el Marché du Film del Festival de Cannes. Las entradas son gratuitas y se deben retirar en el puesto de informes Bafici, en el cuarto piso del Village Recoleta Mall, a partir de las diez de la mañana.

Hoy, 17.00, Village Recoleta - Sala 7

## CORTOS EN COMPETENCIA

Presentación del primer programa de cortometrajes en competencia. Se proyectarán seis obras breves: *Going Places* de Sebastián Elsinger; *Corea* de Melina Serber; *El pasito de onda* de Guillermina Pico; *El rey de España* de Martín Mainoli e *Hijas del río* de Segundo Arregui, más el agregado especial del corto *Las calles de mi ciudad* de Lucía Salazar, que se presenta fuera de competencia.

Hoy, 21.05, Village Recoleta - Sala 5

## PEQUEÑA MÚSICA NOCTURNA

David Lider, Oscar Hechomierda, Pablo Peyote, Quique Melena y Rolando Bruno, más conocidos como Los Peyotes, son los grandes responsables de devolver a la vida el *garage rock* sesentoso en la escena argentina. Con influencias de bandas míticas como Los Saicos o Los Iracundos, su sonido crudo, su estética vintage alucinada y sus ansias de rock cavernícola les garantizaron un público fiel. *No tengo nada*, documental sobre la banda, es la excusa perfecta para escucharlos y bailar a gogó sin fin.

Los Peyotes

Hoy, 21.30, Punto de Encuentro/Terraza

# TODOS JUEGAN

## HOY: SUCESOS ARGENTINOS

**Parte del proceso de digitalización de la gigantesca *Sucesos Argentinos*, primero esta columna, y segundo el anuncio (para el 2014) de cortos creados por grandes valores del cine nacional interviniendo algunos *Sucesos Argentinos* (Cozarinsky, Rejtman y Filipelli, entre otros).**

La primera vez que nos asomamos al archivo de *Sucesos Argentinos* del Museo del Cine de Buenos Aires, el efecto fue de fascinación por un lado y desconcierto por el otro, básicamente porque frente a veinte mil latas de fílmico uno no sabe realmente por dónde empezar. En efecto, la colección se compone de prácticamente todas las ediciones del más importante de los noticieros cinematográficos de América Latina, pero no sólo eso, porque incluye negativos de sonido, copiones, másters, negativos de imagen y descartes. Por suerte, el trabajo que se viene realizando en el Museo desde mediados de los ochenta sobre la colección nos permitió acceder a información precisa respecto a cada edición del noticiero y su estado general. Incluso mediante la consulta del fichero original de *Sucesos* –lo que hoy técnicamente llamamos base de datos– se puede saber qué notas contiene cada número.

Como señalamos, *Sucesos Argentinos* fue el noticiero cinematográfico más importante de América Latina. Apareció en 1938 y se extendió hasta 1978 de manera ininterrumpida. Seis años antes de esa fecha, Antonio Ángel Díaz, dueño y fundador de la empresa, decidió abandonarla debido a la competencia de los noticieros televisivos que hacían cada vez menos redituable el negocio. Sin embargo, los empleados la mantuvieron funcionando en forma de cooperativa hasta su cierre definitivo. Los negativos originales de más de mil setecientos números, de aproximadamente diez minutos de duración cada uno, se cree que fueron vendidos a una productora norteamericana o tal vez a una agencia estatal de ese país, aunque hasta el día de hoy no se sabe realmente qué pasó con ellos, mientras que el material de descarte y material bruto (unas veinte mil latas de fílmico en 35mm de trecientos metros cada una, algunas de nitrato y otras de acetato) fueron compradas por el Estado Nacional durante la última dictadura militar –según Guillermo Fernández Jurado, Díaz se las vendió al General Martella por tres millones de dólares. Durante algún tiempo, poco y nada se supo de su destino hasta que, en julio de 1983, el Comodoro Julio Cesar Boitier, entonces a cargo de la SIP (Secretaría de Información Pública), se los ofreció a Guillermo Fernández Jurado, fundador de la Cinemateca Argentina. Luego, ya en tiempos democráticos, la gran mayoría de esas latas fueron entregadas al Museo del Cine Pablo Ducrós Hicken de Buenos Aires. *Sucesos Argentinos* actualmente es una parte central del archivo del Museo del Cine y material de consulta permanente para investigadores, realizadores, estudiantes de cine y público en general.

Actualmente, quienes trabajamos en el Museo seguimos buscando formas de financiación para preservar la colección en las mejores condiciones posibles y poder difundirla. *Sucesos* es la memoria audiovisual de buena parte del siglo XX argentino, como dijo Ángel Díaz en una entrevista de 1981: "Aquí está todo el país. Desde el hundimiento del Graf Spee en el Río de la Plata hasta la tercera coronación de Fangio como campeón mundial; desde la marcha a Plaza de Mayo el 17 de octubre de 1945 hasta un clásico Boca-River jugado en 1938; desde las bellas imágenes de Josephine Baker y Mistinguett hasta las ásperas peleas de Lausse y Merentino o el violento realismo de una ciudad, de un país, conmovidos por la muerte de Eva Perón". Y, si bien estaba tratando de vender su material al mejor postor, no exageraba.

Cada día en que uno entra a la sala del archivo donde se alojan los rollos de película, se tiene la impresión de entrar en una especie de confusa y precaria cápsula del tiempo que se pone en funcionamiento en el momento exacto en que abrimos una lata. Suena un poco abstracto y quizás algo espiritual, pero todo aquel que visita el archivo sabe de qué estamos hablando.

Las imágenes de *Sucesos* cumplen con esa paradoja o falla temporal propia del cine: hacer concurrir el pasado con el presente. De este modo nos brindan imágenes de una Argentina pretérita, inexistente, pero en la que aún podemos reconocernos. **Paula Félix-Didier y Andrés Levinson**

Presentación UNA REMERA PARA *SUCESOS ARGENTINOS*

40 años de historia, 12 mil latas de película, casi 2 mil ediciones. Sumate al esfuerzo del Gobierno de la Ciudad y el Museo del Cine para poner en valor, digitalizar y dar acceso a la colección del noticiero *Sucesos Argentinos*.

Hoy, 17.00 Auditorio El Aleph

STAFF SIN ALIENTO

**Sin Aliento**
Juan Manuel Domínguez
Agustín Masaedo
Montserrat Callao Escalada
Elena Duque
Cecilia Loidi
Sol Santoro
Guido Segal

**Fotografía**
Josefina Urondo

**Colaboran hoy**
Edgardo Cozarinsky
Paula Félix-Didier
Andrés Levinson
Mario Zabala

**Diseño Gráfico**
Verónica Roca

**Impresión**
Buschi

Snoop dice: vean *Something from Nothing*

## 8 / **Programación del día** / Viernes 12 de abril

**11.40** Village Recoleta 7
***Historias extraordinarias*** / 245'
Mariano Llinás

**11.45** Village Recoleta 2
***Far from Afghanistan*** / 129'
John Gianvito, Travis Wilkerson, Jon Jost, Minda Martin, Soon-Mi Yoo

**13.25** Village Caballito 7
***Jack and Diane*** / 110'
Bradley Rust Gray

**13.30** Village Recoleta 9
***Roma*** / 152'
Adolfo Aristarain

**13.40** Village Recoleta 10
***I Catch a Terrible Cat*** / 130'
Rikiya Imaizumi

**14.10** Arte Multiplex Belgrano 3
***Post Tenebras Lux*** / 155'
Carlos Reygadas

**14.10** CC San Martín 1
***Jean Renoir le patron: La règle et l'exception*** / 95'
Jacques Rivette

**14.20** CC San Martín 2
***Hasta el sol tiene manchas*** / 62'
Julio Hernández Cordón

**14.30** Lugones
***Men in the Ring*** / 76'
Erich Langjahr

**14.30** Village Recoleta 3
***Vic+Flo ont vu un ours*** / 95'
Denis Côté

**14.40** Village Caballito 4
***La Nuit d'en face*** / 110'
Raúl Ruiz

**14.40** Village Recoleta 1
***Mirageman*** / 88'
Ernesto Díaz

**15.05** Village Recoleta 2
***Marina Abramovic: The Artist Is Present*** / 104'
Matthew Akers

**15.25** Village Recoleta 8
***Disparos*** / 82'
Juliana Reis

**15.45** Village Caballito 7
***Gold*** / 100'
Thomas Arslan

**16.00** Malba
***Carbon*** / 9'
Craig Webster
***David Lynch: Don't Look at Me*** / 57'
Guy Girard

**16.35** Arte Multiplex Belgrano 1
***Giuseppe Tornatore - Ogni film un'opera prima*** / 110'
Luciano Barcaroli, Gerardo Panichi

**16.40** CC San Martín 1
***Jean Vigo*** / 94'
Jacques Rozier

**16.40** Village Recoleta 10
***As ondas*** / 22'
Miguel Fonseca
***Reconversão*** / 65'
Thom Andersen

**16.55** CC San Martín 2
***De occulta philosophia*** / 70'
Daniel V. Villamediana

**16.55** Village Recoleta 3
***El estudiante*** / 110'
Santiago Mitre

**17.00** Lugones
***Cortos - Abriendo caminos: Concrete Forms*** / 91'
Varios directores

**17.00** Village Recoleta 7
***WIP*** / 210'
ACTIVIDAD GRATUITA

**17.10** Village Caballito 4
***The Act of Killing*** / 159'
Joshua Oppenheimer

**17.15** Cosmos
***Winter, Go Away!*** / 79'
Elena Khoreva, Denis Klebeev, Dmitry Kubasov, Askold Kurov, Nadezhda Leonteva, Anna Moiseenko, Madina Mustafina, Sofia Rodkevich, Anton Seregin, Alexey Zhiryakov

**17.15** Village Recoleta 9
***The City Below*** / 110'
Christoph Hochhäusler

**17.20** Arte Multiplex Belgrano 3
***My First Mountain*** / 97'
Erich Langjahr

**17.30** Village Recoleta 1
***Outrage Beyond*** / 112'
Takeshi Kitano

**17.40** Village Recoleta 8
***Fogo*** / 61'
Yulene Olaizola

**17.45** Village Recoleta 5
***No olvidar*** / 30'
***La mamá de mi abuela le contó a mi abuela*** / 70'
Ignacio Agüero

**17.50** Malba
***La parte del león*** / 85'
Adolfo Aristarain

**17.50** Village Recoleta 6
***Arraianos*** / 70'
Eloy Enciso

**17.55** Village Recoleta 2
***Tchoupitoulas*** / 82'
Bill Ross, Turner Ross

**18.05** Village Recoleta 4
***Tanta agua*** / 102'
Ana Guevara, Leticia Jorge

**18.15** Village Caballito 7
***Avanti popolo*** / 72'
Michael Wahrmann

**18.50** CC San Martín 2
***El amor (primera parte)*** / 110'
Alejandro Fadel, Martín Mauregui, Santiago Mitre, Juan Schnitman

**19.00** Arte Multiplex Belgrano 1
***The Lebanese Rocket Society*** / 95'
Joana Hadjithomas, Khalil Joreige

**19.00** Village Recoleta 10
***Act of Faith*** / 19'
***Jimmy's End*** / 33'
Mitch Jenkins
***Last Shop Standing: The Rise, Fall and Rebirth of the Independent Record Shop*** / 50'
Pip Piper

**19.05** CC San Martín 1
***Meeting Leila*** / 88'
Adel Yaraghi

**19.25** Cosmos
***Nyosha*** / 12'
Liran Kapel, Yael Dekel
***Mouth Wide Open, Ears Shut Tight*** / 15'
Tom Madar, Emlly Noy
***Vegetative Love*** / 35'
Dror Shohet

**19.30** Lugones
***Cortos - Abriendo caminos: From A to Z and Back...*** / 71'
Varios directores

**19.55** Village Recoleta 1
***Gerhard Richter - Painting*** / 97'
Corinna Belz

**20.00** Village Recoleta 8
***Noche*** / 87'
Leonardo Brzezicki

**20.05** Village Recoleta 3
***Como me da la gana*** / 30'
***Cien niños esperando un tren*** / 56'
Ignacio Agüero

**20.15** Arte Multiplex Belgrano 3
***Cabeza de ratón*** / 78'
Ivo Aichenbaum

**20.20** Village Recoleta 6
***Su re*** / 80'
Giovanni Columbu

**20.25** Village Caballito 4
***Al fin llegó el amor*** / 118'
Peter Bogdanovich

**20.30** Village Recoleta 9
***Lazos perversos*** / 98'
Park Chan-wook

**20.45** Village Caballito 7
***Butoh*** / 61'
Constanza Sanz Palacios

**20.55** Village Recoleta 2
***74 m²*** / 67'
Paola Castillo, Tiziana Panizza

**21.05** Village Recoleta 5
***Cortos - Competencia 1*** / 96'
Varios directores

**21.10** Arte Multiplex Belgrano 1
***The Shine of Day*** / 90'
Tizza Covi, Rainer Frimmel

**21.20** Cosmos
***Virgin Stripped Bare by Her Bachelors*** / 126'
Hong Sangsoo

**21.25** CC San Martín 1
***Sleepless Nights Stories*** / 114'
Jonas Mekas

**21.25** Village Recoleta 4
***Cortos - Kurdwin Ayub*** / 67'
Kurdwin Ayub

**21.30** Village Recoleta 7
***La toma*** / 68'
Sandra Gugliotta

**21.40** CC San Martín 2
***Dreileben - Beats Being Dead*** / 88'
Christian Petzold

**21.40** Village Recoleta 10
***You Make Me Feel So Young*** / 75'
Zach Weintraub

**21.45** Lugones
***Filme de amor*** / 90'
Júlio Bressane

**22.00** Malba
***TPB AFK: The Pirate Bay Away From Keyboard*** / 82'
Simon Klose

**22.15** Village Recoleta 1
***Elena*** / 82'
Petra Costa

**22.40** Village Recoleta 9
***La ley de la frontera*** / 117'
Adolfo Aristarain

**22.50** Village Recoleta 8
***El loro y el cisne*** / 120'
Alejo Moguillansky

**23.00** Arte Multiplex Belgrano 3
***El club de los cinco*** / 97'
John Hughes

**23.00** Village Caballito 7
***Much Ado About Nothing*** / 109'
Joss Whedon

**23.00** Village Recoleta 6
***Call Girl*** / 140'
Mikael Marcimain

**23.15** Arte Multiplex Belgrano 1
***Mekong Hotel*** / 57'
Apichatpong Weerasethakul

**23.15** Village Recoleta 3
***Radioman*** / 70'
Mary Kerr

**23.20** Village Caballito 4
***Something from Nothing: The Art of Rap*** / 106'
Ice-T

**23.40** Village Recoleta 10
***Paul Williams Still Alive*** / 86'
Stephen Kessler

**23.45** Village Recoleta 2
***Kidd Life*** / 97'
Andreas Johnsen

**00.00** Cosmos
***Mandrill*** / 89'
Ernesto Díaz

**00.00** Malba
***Revolución tóxica*** / 93'
Pablo Parés, Hernán Sáez

**00.10** Village Recoleta 4
***Peaches Does Herself*** / 80'
Peaches

**00.15** Village Recoleta 5
***El Santos vs La Tetona Mendoza*** / 93'
Alejandro Lozano Adame

**00.25** Village Recoleta 7
***Cortos - Muestra: Comedias*** / 90'
Varios directores

**01.00** Village Recoleta 1
***Dad, Lenin and Freddy*** / 20'
Rinio Dragasaki
***Eolomea*** / 83'
Herrmann Zschoche

**01.15** Village Recoleta 3
***Chroniques sexuelles d'une famille d'aujourd'hui*** / 85'
Jean-Marc Barr, Pascal Arnold

15 Años de Bafici

## ÁLBUM DE RECUERDOS

### OBJETO NRO. 2: *MUÑECA BARBIE* (*POLICÉFALA Y EN PELOTA STYLE*)

Una chica Barbie, en un mundo Barbie. La muñeca más famosa del mundo también tiene derecho a estar (a *eStar*) triste, y a convertirse en actriz porno, si es que alguna vez tuvo otra profesión que no fuese esa.

Así nos lo comunicó hace ya más años de los que querríamos reconocer una de las hijas dilectas del Bafici, Albertina Carri, con los veinticuatro animados y (s)explosivos minutos de –por si no se enteran todavía; ¡todo hay que decirles!– *Barbie también puede eStar triste*.

Y además del cálido (o calenturiento) recuerdo, guardamos en nuestra vitrina de souvenires –en la Sala Cronopios del Centro Cultural Recoleta, donde pasan muchísimas otras cosas más: vayan y vean si no– a la poco elástica *femme fatale*, vestida como la directora de *Los rubios* la trajo al mundo y con sus muchos rostros desparramados en el piso. ¡Para armar y coleccionar! ★

**Barbie a.C (antes de Carri)**

**Barbie d.C (después de Carri)**

recoleta mall
VILLAGE CINES
cinecolor argentina
FIAT
SUPERVIELLE BANCO